

VW219N

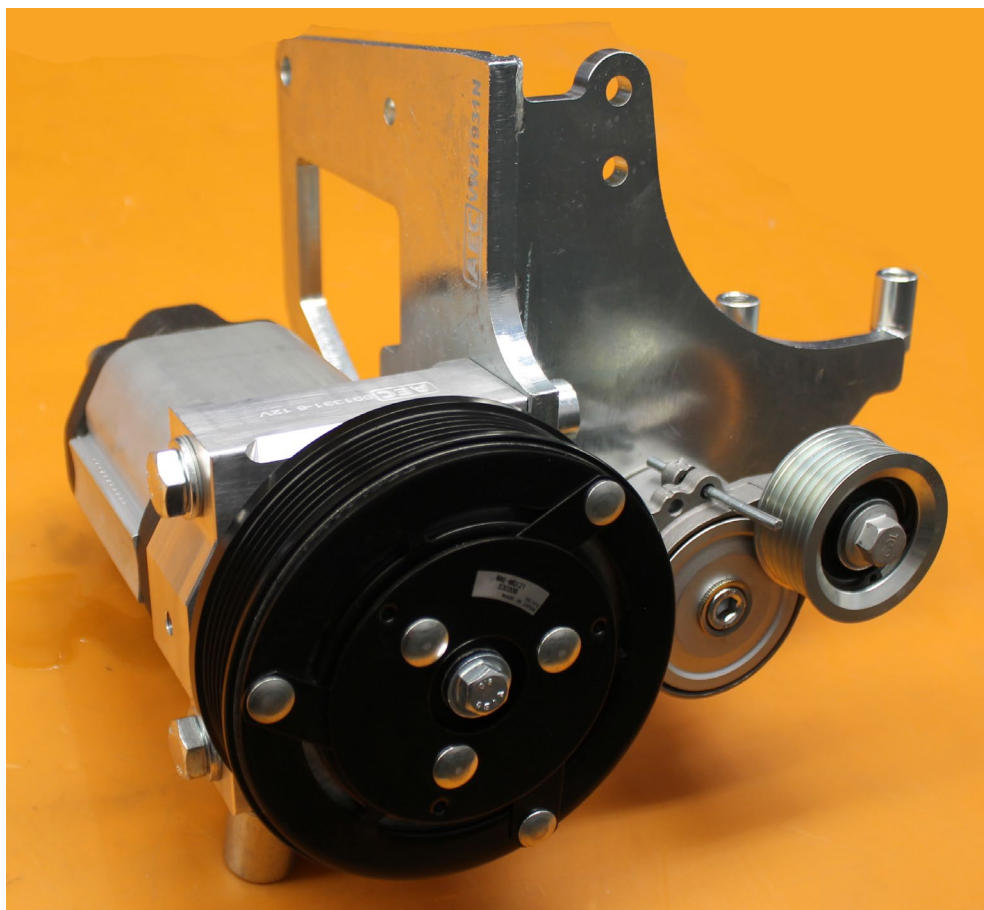
VOLKSWAGEN Crafter 2,0 CDI - MAN TGE 2.0 CDI

Dal 2018 – motore 1968 cc – 4 cilindri – con e senza A/C – trazione posteriore

From 2018 – engine 1968 cc – 4 cylinders – with and without A/C – RWD

Istruzioni di montaggio kit innesto elettromagnetico

Electromagnetic coupling kit installation instructions

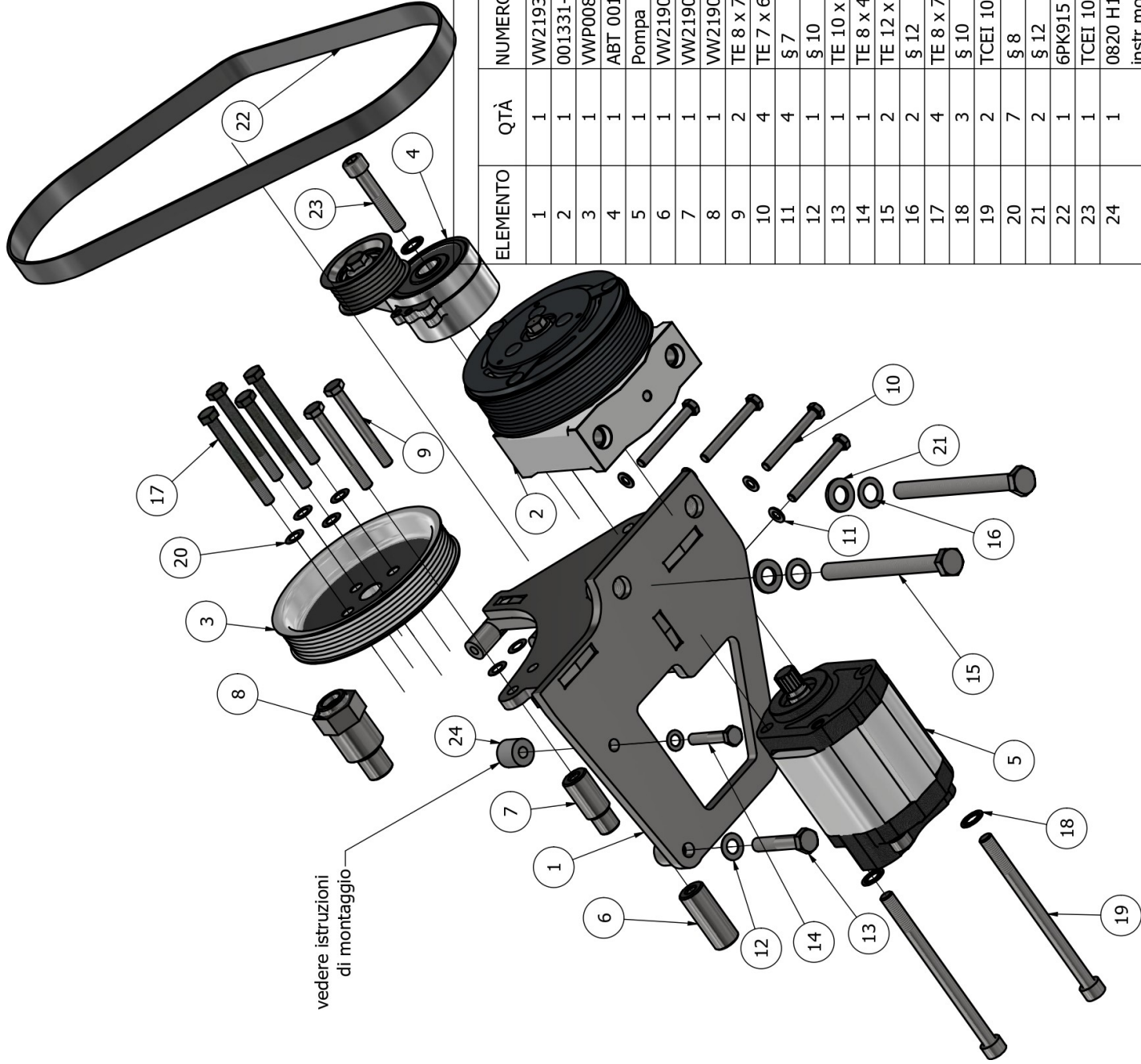


- Sollevare il veicolo utilizzando un adeguato ponte sollevatore
- *Raise the vehicle by using a suitable lift bridge*

TABELLA GENERALE DI SERRAGGIO BULLONI (Nm)

GENERAL TABLE OF TIGHTENING BOLTS (Nm)

Qualità Quality	M6	M7	M8	M10	M12	M14	M16
8,8	10,3	17,1	25,5	50	87	138	210
10,9	14,7	24,5	35,3	70	122	194	299
12,09	17,6	28,4	42,1	85	147	235	358



ELENCO PARTI

ELEMENTO	QTÀ	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	Description
1	1	VW21931N	Staffa	Bracket
2	1	001331-6	Frizione Ogura 108 Nm	Ogura clutch 108 Nm
3	1	VWP008	Puleggia motore	Motor pulley
4	1	ABT 001	Tendicinghia automatico	Spacer
5	1	Pompa	Pompa con raccordi posteriori	Pump with rear fittings
6	1	VW21905	Distanziale	Spacer
7	1	VW21906	Distanziale	Spacer
8	1	VW21909	Distanziale	Spacer
9	2	TE 8 x 70	Viti a testa esagonale	Screws head hexagonal
10	4	TE 7 x 60	Viti a testa esagonale	Screws head hexagonal
11	4	§ 7	Rodelle plane	Flat washers
12	1	§ 10	Rondella elastica	Elastic washer
13	1	TE 10 x 55	Vite a testa esagonale	Screw head hexagonal
14	1	TE 8 x 45	Vite a testa esagonale	Screw head hexagonal
15	2	TE 12 x 140	Vite a testa esagonale	Screws head hexagonal
16	2	§ 12	Rondelle elastiche	Spring washers
17	4	TE 8 x 75	Viti a testa esagonale	Screws head hexagonal
18	3	§ 10	Rondelle zigrinate	Knurled washers
19	2	TCEI 10 x 140	Viti con esagono incassato	Screws with hexagon socket
20	7	§ 8	Rondelle elastiche	Spring washers
21	2	§ 12	Rondelle plane	Flat washers
22	1	6PK915	Cinghia	Belt
23	1	TCEI 10 x 55	Vite con esagono incassato	Screw with hexagon socket
24	1	0820 H18 o h15 instr. montaggio	Distanziale	Spacer



1



2

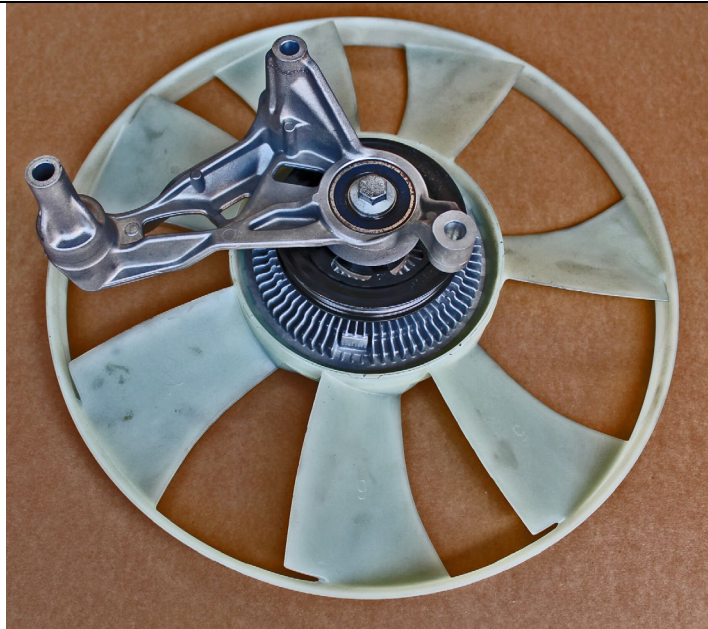


3

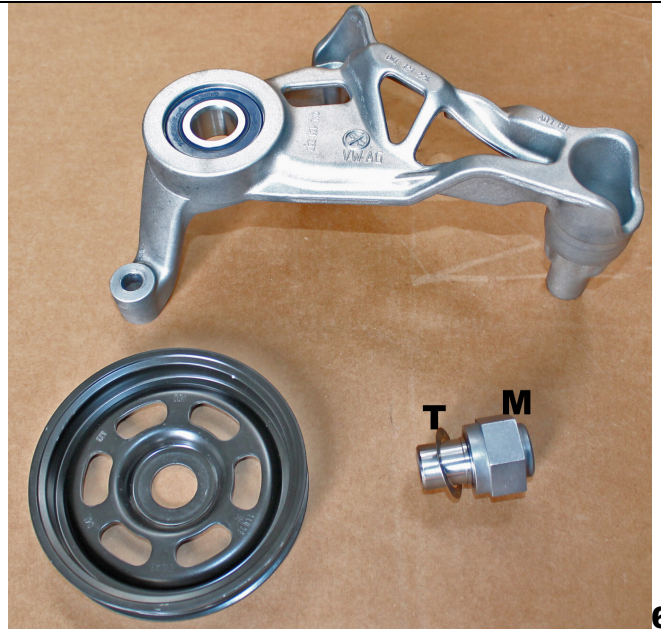


4

- Smontare la cinghia della ventola radiatore
- Allentare la cinghia del motore
- Svitare i bulloni di fissaggio della ventola radiatore
- Avvicinare la ventola al radiatore
- Smontare la puleggia motore , assolutamente non svitare il bullone centrale della puleggia motore
- *Disassemble the radiator fan belt*
- *Loosen the engine belt*
- *Unscrew the radiator fan mounting bolts*
- *Bring the fan closer to the radiator*
- *Disassemble the engine pulley , absolutely do not unscrew the central bolt of the engine pulley*

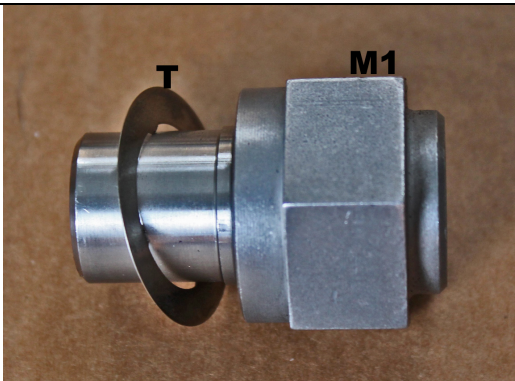


5



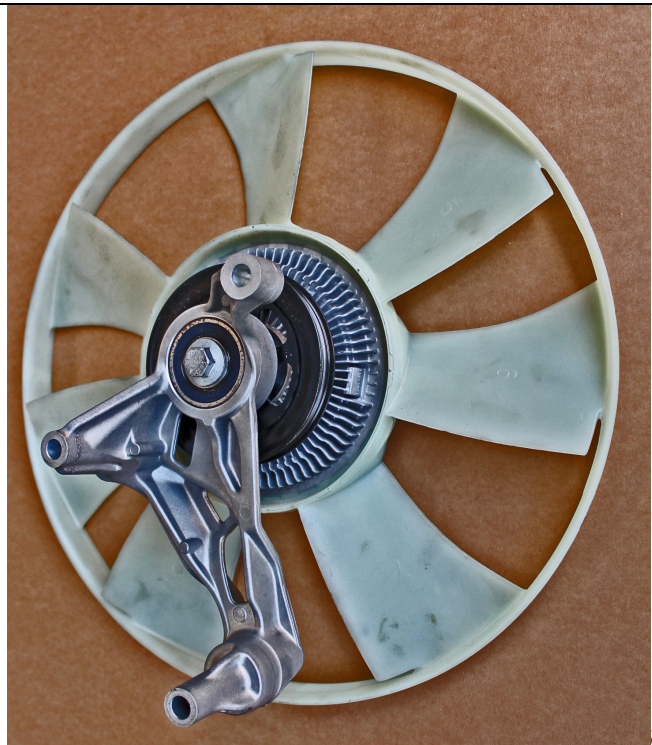
6

- Al banco smontare la ventola e la puleggia dal supporto , **ATTENZIONE LA VITE E' SINISTRA**
- Eliminare il mozzo **M**
- Conservare lo spessore **T**
- *At the bench disassemble the fan and the pulley from the support , **ATTENTION THE SCREW IS LEFT***
- *Eliminate the hub **M***
- *Store the thickness **T***



7

- Inserire lo spessore **T** nel mozzo **M1** fornito
- Montare il mozzo **M1** , la ventola e la puleggia nel supporto originale
- *Insert the thickness **T** in the supplied **M1** hub*
- *Mount the hub **M1**, the fan and the pulley in the original bracket*



8

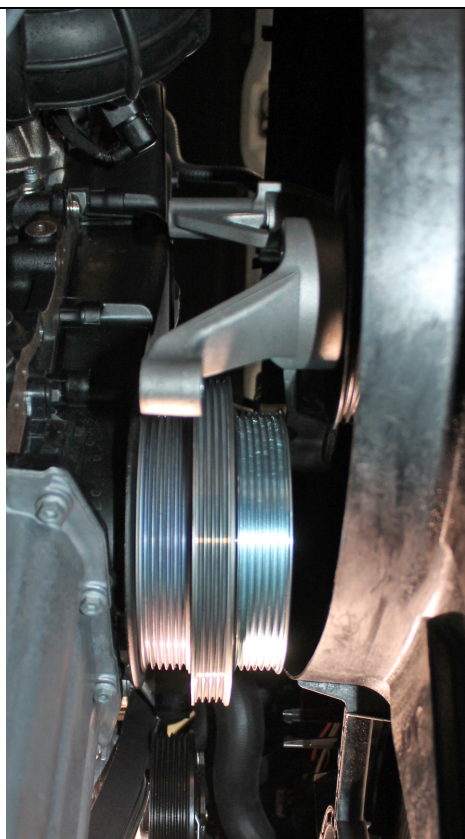
- **Inserire la ventola completa di supporto nel suo spazio dietro al radiatore , senza , al momento fissarla al motore**
- ***Insert the complete support fan in its space behind the radiator , without currently fixing it to the engine***



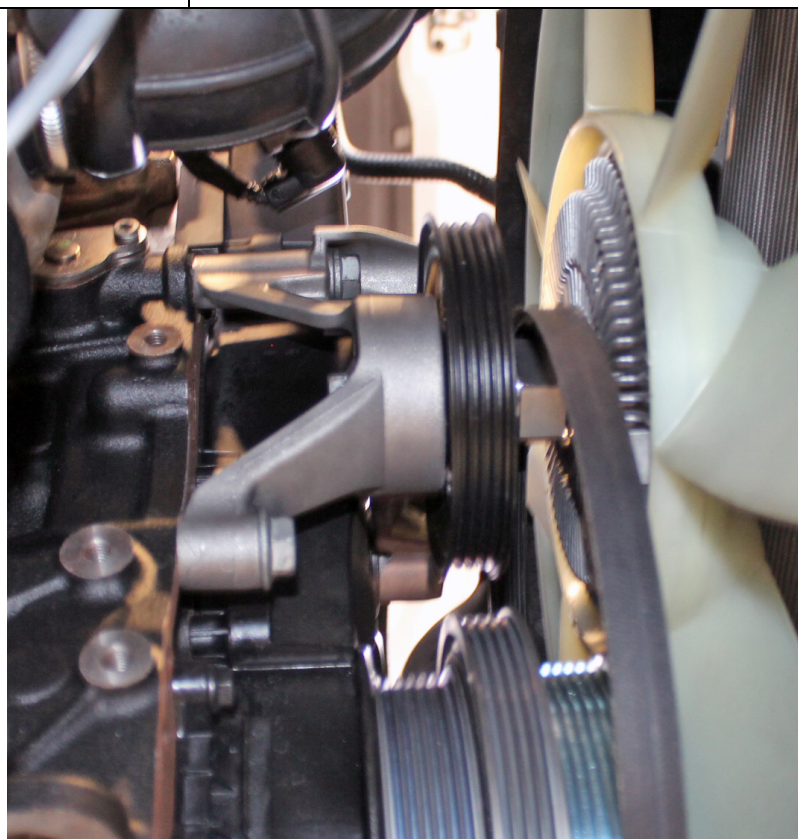
9



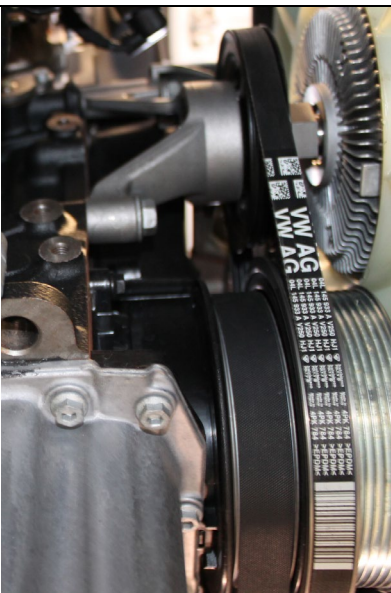
10



11

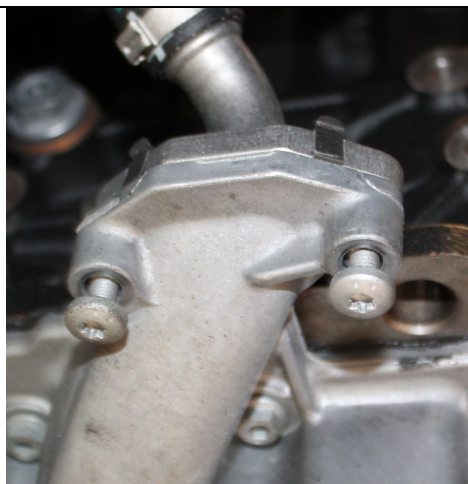


12



13

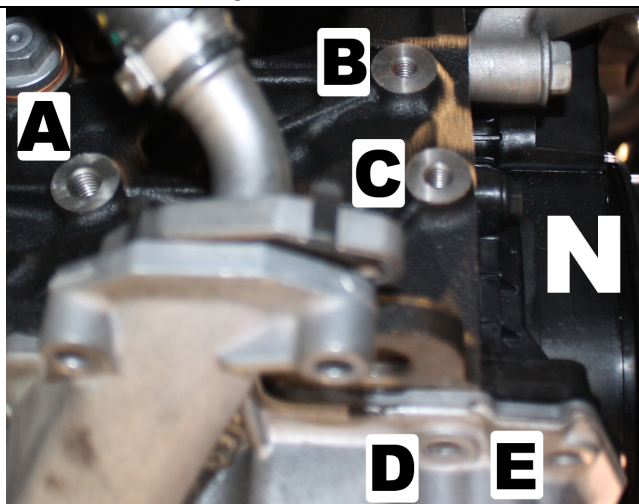
- Sovrapporre la puleggia fornita a quella originale , installarle nel motore e fissare con bulloni forniti
 - Fissare la ventola col suo supporto nella posizione originale
 - Rimontare la cinghia del motore
 - Rimontare la cinghia della ventola radiatore
-
- *Overlap the provided pulley to the original one , install in the engine and fix it with provided bolts*
 - *Reassemble the fan with its support in its original position*
 - *Reassemble the engine belt*
 - *Reassemble the radiator fan belt*



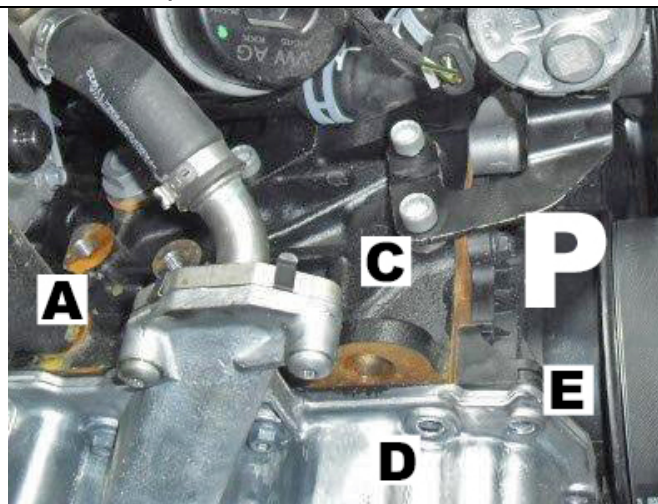
14

- Smontare le viti di fissaggio del tubo dell'olio
- Spostare il tubo dell'olio
- *Remove the screws fixing the oil pipe*
- *Move the oil pipe*

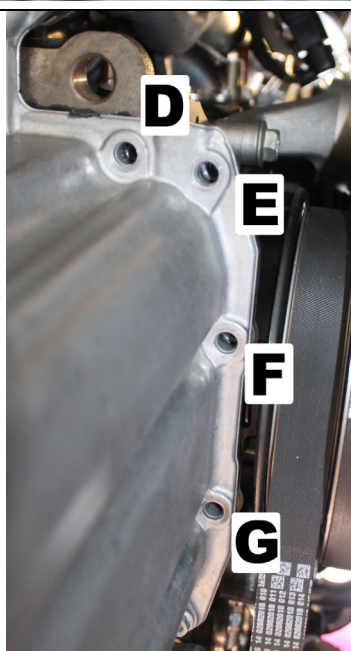
- In questo motore possiamo trovare due situazioni **N** o **P** , vedi foto **15** e **16**
- *In this engine we can find two situations **N** or **P** , see photos **15** and **16***



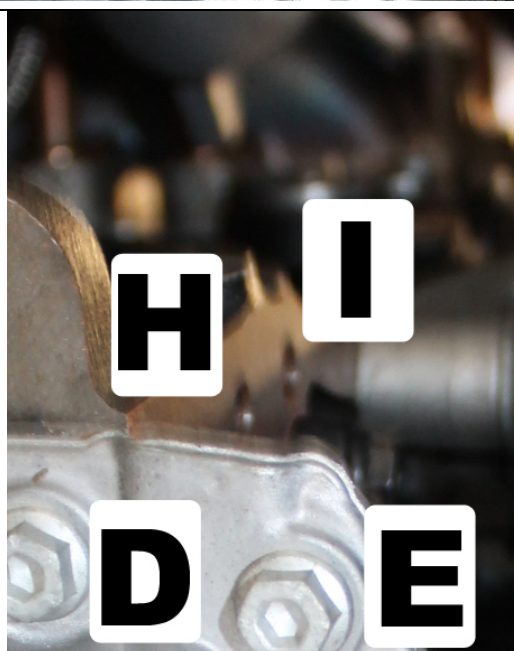
15



16



17



18

- Nel motore con situazione **N** (foto 15) eliminare le viti **D E F G**
- *In the engine with situation **N** (photo 15), remove the screws **D E F G***

- Nel motore con situazione **P** (foto 16) eliminare le viti **C D E F G**
- *In the engine with situation **P** (photo 16) remove the screws **C D E F G***



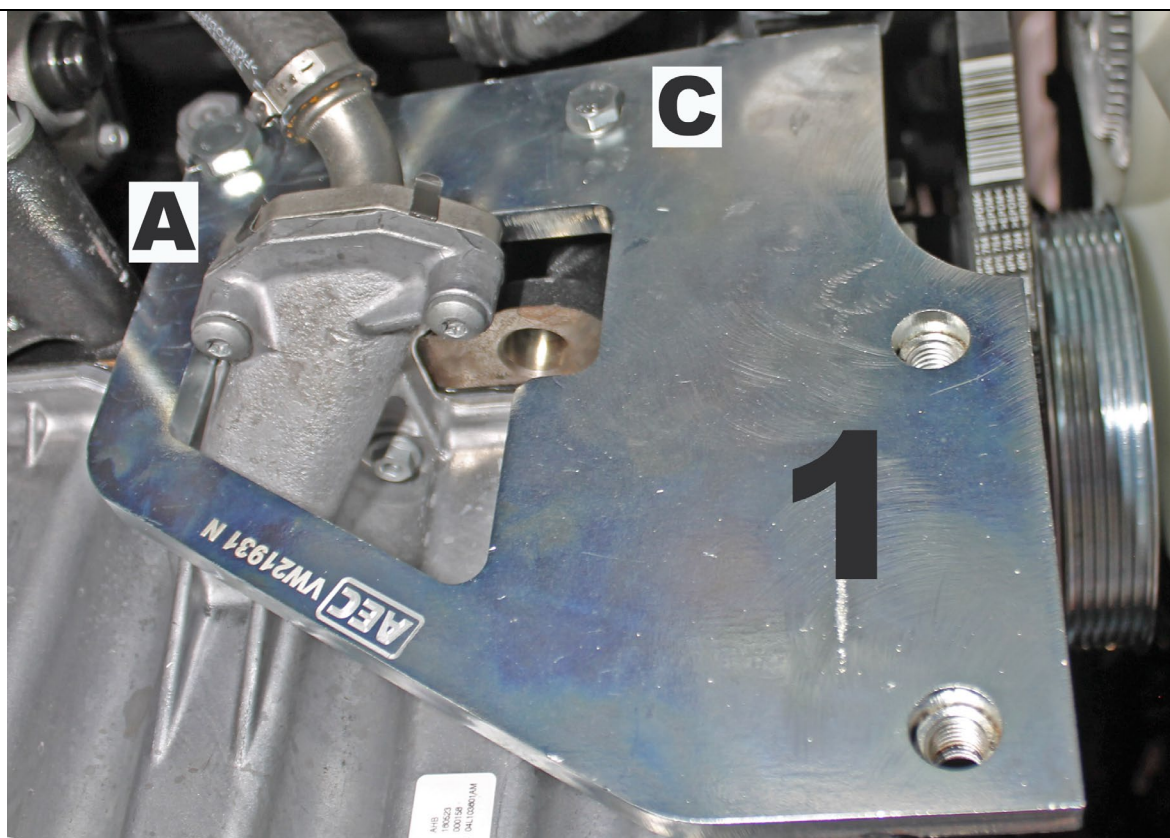
19

- Nel motore con situazione **N** (foto 15)
- Inserire le viti e i distanziali **S1** , **S2** e **H18mm** nella staffa **1**
- *For the engine with situation **N** (photo 15)*
- *Insert the screws and spacers **S1** , **S2** and **H18mm** in the bracket **1***



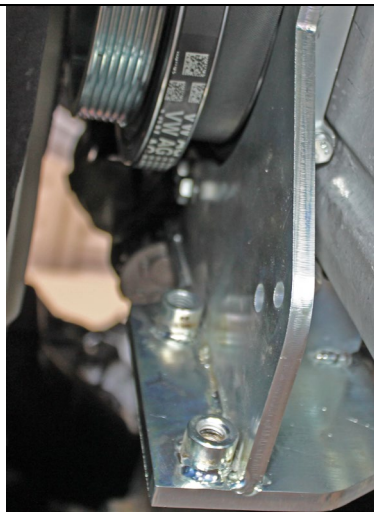
20

- Nel motore con situazione **P** (foto 16)
- Inserire le viti e i distanziali **S1** , **S2** e **H15mm** nella staffa **1**
- *For the engine with situation **P** (photo 16)*
- *Insert the screws and spacers **S1** , **S2** and **H15mm** in the bracket **1***

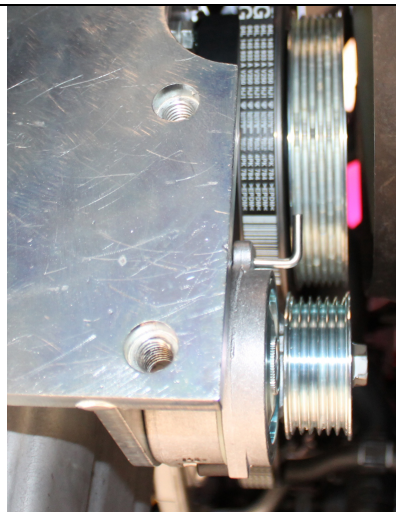


21

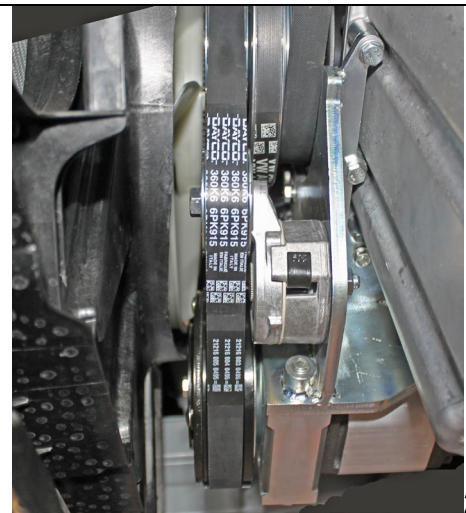
- Posizionare la staffa **1** in corrispondenza dei fori filettati **A C D E F G H I** poi inserire senza stringerle **tutte** le viti e i bulloni
- Stringere le viti nel seguente ordine **D E F G H I A C**
- Riasssemblare il tubo dell'olio , fissandolo con le viti originali
- *Position the bracket **1** in correspondence with the threaded holes **A C D E F G H I** then insert all screws and bolts , without tightening them*
- *Tighten the screws in the following order **D E F G H I A C***
- *Reassemble the oil pipe , fixing it with the original screws*



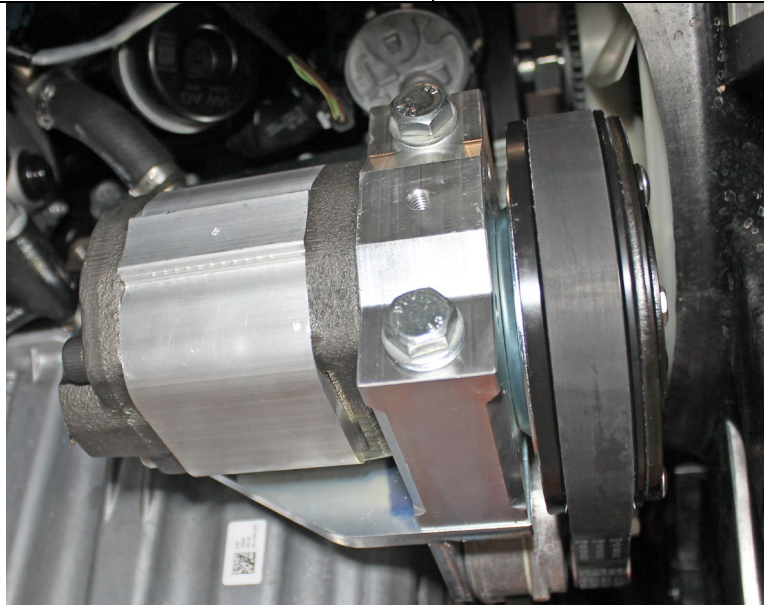
22



23

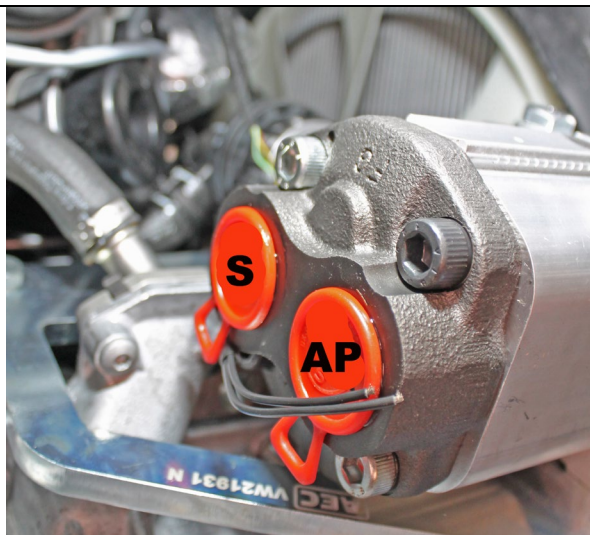


24



25

- Installare il tendicinghia
- Installare il gruppo frizione elettromagnetica – pompa
- Montare la cinghia
- *Install the belt tensioner*
- *Install the electromagnetic clutch - pump assembly*
- *Mount the belt*



26

- Collegare il tubo proveniente dal serbatoio in **S**
- Collegare il tubo alta pressione in **AP**
- Connect the hose coming from the tank to **S**
- Connect the high pressure hose to **AP**

Controllare che non ci siano interferenze fra tubi e manicotti con pulegge e cinghie

Check that there is no interference between pipes and sleeves with pulleys and belt